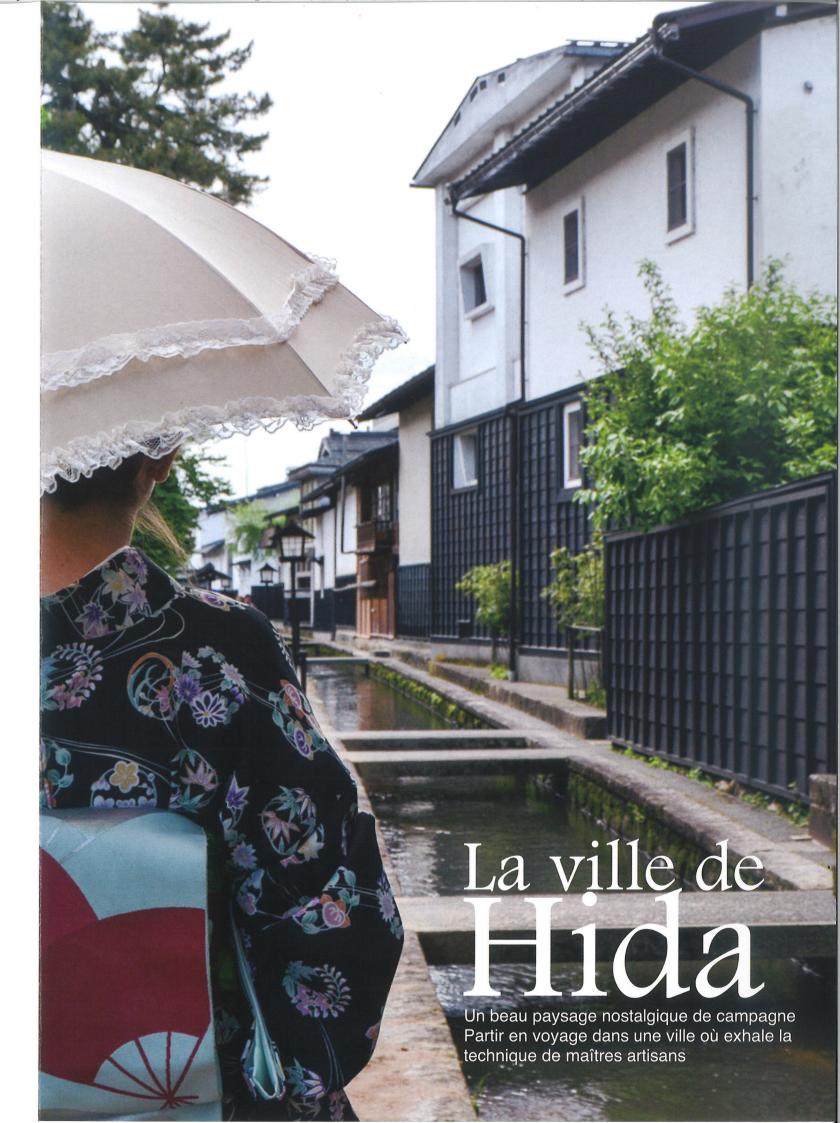
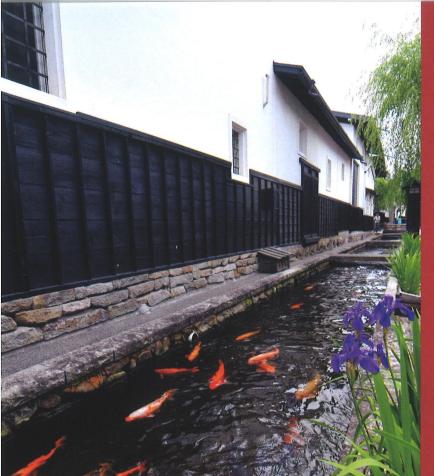




2-22 Honmachi, Furukawacho, Hida, préfecture de Gifu



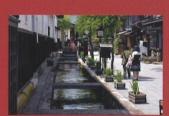




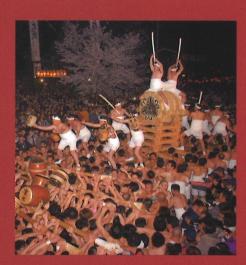
# La rivière Setogawa et la ruelle Shirakabe dozogai

Au bord de la rivière Setogawa, apparaissent des restes de demeures de l'ancienne jokamachi, ville située au pied du château entrepôts aux murs blancs ou murs en pierre d'édifices religieux qui forment un site touristique célèbre de Hida Furukawa. agricole. Aujourd'hui, elle fournit l'eau d'extinction en cas d'incendie ou sert d'exutoire pour l'évacuation de la neige. poubelles. À l'heure actuelle, un millier de carpes de toutes les couleurs y évoluent. Par ailleurs, un poème saisonnier de Hida printemps dans la rivière Setogawa.





# Furukawa matsuri



Festival annuel du sanctuaire Keta Wakaautour de trois évènements majeurs : un défilé de mikoshis, un défilé de chars représentant l'énergie statique et l'okos-Okoshidaiko/yatai gyoji par le Japon et inscrit au patrimoine culturel immatériel de l'UNESCO en décembre 2016. C'est en 1831 (an 2 de l'ère Tenpo) qu'apparaît pour la première fois dans des documents l'okoshi-daiko, l'épisode marquant de la Furukawa Matsuri. Au départ, on faisait sonner le tambour en déambulant dans la zone attachée au sanctuaire à partir du 19 avril au soir pour annoncer le début du vrai festival le 20 avril.

Des groupes d'hommes appelés tambour. Deux hommes à cheval sur le tambour frappent l'un après l'autre sur les deux faces du tambour. Douze groupes tsuke-daiko (actuellement au nombre de cher du gros tambour.

tempérament violent que les gens de la Yancha et auraient fait de l'okoshi-daiko un épisode extrêmement brutal. Pour cette raison, l' « interdiction du tsuke-daiko » a été émise à de nombreuses occasions jusqu'à la levée de cette interdiction en

# Hida Furukawa matsuri kaikan



vivante grâce à d'ultra haute

Trois chars authentiques de la Furukawa matsuri y sont exposés toute l'année. Vous frapper sur le gros tambour okoshi-daiko.

# Musée culturel Hida-no-takumi bunkakan



Hida-no-takumi bunkakan a été construit par des charpentiers locaux qui se artisans de Hida de génération en générati-

on selon les techniques d'assemblage de utiliser un seul clou. Sur l'avant-toit appliqués les blasons kumo (nuages) des bâtiment. Par ailleurs, il est également et kumiki ainsi que le chidori-goshi dans l'espace consacré aux expériences à l'intérieur du bâtiment.



# Sortie à vélo dans la campagne

Durant ce voyage de détente où vous sortirez à vélo, vous aurez l'occasion de rencontrer une nature riche et le côté chaleureux des gens de la région. Des maisons traditionnelles dressées dans les villages agricoles, de vieilles ruelles emplies d'histoire, des chemins entre deux rizières ainsi que le vaste et haut ciel de Hida accueillent les visiteurs avec gentillesse. Outre le parcours classique, des parcours spéciaux et bien pensés uniquement organisés certains jours sont également attrayants : un parcours qui évite les rues en pente ou un parcours d'une journée qui permet de profiter ensemble des joies du vélo et de la randonnée dans une forêt vierge éveillent. Il s'agit d'une activité qui permet de faire une expérience impossible à faire avec les vélos de location communs des autres sites touristiques.

## Kitsune-bi matsuri

Rite de mariage tenu le 4ème samedi du mois de septembre. Les rôles principaux de la mariée et du marié sont sélectionnés parmi des candidatures provenant de tout le Japon. La procession du mariage des renards qui défilent de façon solennelle dans les rues de Furukawa tout en balancant des dizaines lanternes nous enveloppe d'une ambiance onirique comme s'il s'agissait d'une page extraite d'un conte de fées. Par ailleurs, il semblerait qu'il exauce les

vœux des personnes qui regardent cette



procession en leur apportant des récoltes abondantes, la paix du foyer, la prospérité dans les affaires, etc..

# Vélo de montagne sur rails Gattan Go

......



Un moyen de transport apportant des sensations nouvelles né de l'association de l'apparition du vélo de montagne dans la ville de Hida et de la fermeture de la ligne de chemin de fer de Kamioka. Le fait de rouler en vélo de montagne sur une ligne de chemin de fer nous fait ressentir dans tout le corps la sensation du gattan gotton des trains. Depuis avril 2018, en plus du parcours ville Machinaka kosu, un nouveau parcours qui permet de profiter de la nature appelé Keikoku kosu a été lancé.

#### Santera mairi

Le pèlerinage des trois temples bouddhiques Enko-ji, Shinshu-ji et Honko-ji en mémoire du défunt saint Shinran en a été le déclencheur. Cet évènement traditionnel qui se poursuit depuis plus de 300 ans lors duquel autrefois les filles en âge de se marier qui se rendaient gagner leur vie dans le Shinshu en franchissant le col Nomugi-toge et pratiquaient le pèlerinage vêtues de beaux kimonos. Le pèlerinage est ainsi devenu un lieu de rencontre entre hommes et femmes au point d'acquérir la réputation de pèlerinage qui favorisent les liens du mariage enmusubi, que l'on retrouve dans les paroles dans une chanson traditionnelle kouta de Furukawa: « Le pèlerinage des trois temples pour choisir sa future épouse ». Il s'agit d'un poème saisonnier d'hiver de Hida Furukawa dans lequel chaque année le 15 janvier au soir des filles vêtues de kimonos font le pèlerinage tout en priant pour l'accomplis-

sement de leur amour.

Il existe une coutume appelée « mille bougies » consistant à allumer des bougies le long de la rivière Setogawa, des bougies blanches indiquant des vœux d'accomplissement de l'amour et des bougies rouges à allumer au moment de l'exaucement du vœu. Dans cette magnifique tradition, le seul nombre de bougies rouges suffit à créer un sentiment de bonheur.



### Sake in der Stadt Hida

#### ·Watanabe shuzo



Brasserie de saké fondée par Kyuemon, première génération, l'an 17 de l'ère Kyoho (1732). Par la suite, la fabrication du saké commence à partir de la 5ème génération.

Durant les ères de Meiji, Taisho et Showa. la famille déploie ses efforts dans l'obtention des techniques de fabrication du saké en visitant les brasseries célèbres dans tout le pays et remporte de nombreux prix lors de salons. Ses principaux prix sont « Premier prix Trois étoiles du Comité de qualité international », « Grand gold dans la Monde Sélection », « Great value award à l'International Wine challenge », ainsi que de nombreux

#### · Kaba shuzo



Fondé l'an premier de l'ère Hoei (1704) par Kabaanto, première génération. Depuis 300 ans sur la terre de Hida Furukawa. La famille se consacre depuis lors à la fabrication d'un bon

saké. Le riz utilisé pour la fabrication du saké est principalement un riz cultivé localement appelé hidahomare. On tente de fabriquer un saké profond avec un arrière-goût léger. Aujourd'hui, le yancha saké qui provient du terme yancha désignant le tempérament des habitants de Furukawa est une grande marque.

#### ·Otsubo shuzo



Fabrique du saké avec grand soin au goût traditionnel et fait maison depuis leur fondation en l'an 13 de l'ère Tenpo (1842). Ses deux bouteilles phares que sont Hidamusume

et Jindai sont appréciées de longue date, la première pour son goût sucré et l'autre pour son goût sec. Par ailleurs, son ginjo fruité jindai uwazumi, un produit en quantité imitée vendu au printemps et à l'automne, arrive rapidement en rupture de stock.